

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

XL370  
XL375



---

SR Korisnički priručnik

---

**PHILIPS**

Philips Consumer Lifestyle

AQ95-56F-1226KR

2010

(Report No. / Numéro du Rapport)

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

XL370, XL375

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V1.5.1:2003  
EN 301 489-1 V1.8.1:2008  
EN 301 489-6 V1.3.1:2008  
EN 60950-1:2006  
EN 50360:2001;  
EN 50385:2002  
EN 62018:2003

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)  
2009/125/EC (ErP Directive)  
- EC/1275/2008  
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... performed ..... Notified Body Opinion  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands,  
14.01.2010

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Važna bezbednosna uputstva</b>	5
	Izjava o usaglašenosti	5
	Usklađenost sa GAP standardom	6
	Usklađenost sa EMF standardima	6
	Odlaganje starog proizvoda i baterija	6
<b>2</b>	<b>Vaš XL370/XL375</b>	8
	Sadržaj kutije	8
	Pregled telefona	9
	Pregled bazne stanice	10
	Prikaz ikona	11
<b>3</b>	<b>Početak</b>	12
	Povezivanje bazne stanice	12
	Postavite telefon	12
	Proverite nivo napunjenosti baterije	13
	Podešavanje države	13
	Podešavanje datuma i vremena	14
	Podešavanje formata datuma i vremena	14
	Šta je režim pripravnosti?	14
	Provera snage signala	14
<b>4</b>	<b>Pozivi</b>	15
	Obavljanje poziva	15
	Završetak poziva	16
	Odgovaranje na poziv	16
	Podešavanje jačine zvuka u slušalici	16
	Isključivanje mikrofona	16
	Isključivanje/uključivanje zvučnika	16
	Obavljanje drugog poziva	17
	Odgovaranje na drugi poziv	17
	Kretanje između dva poziva	17
	Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima	17
<b>5</b>	<b>Unutrašnji i konferencijski pozivi</b>	18
	Pozivanje drugog telefona	18
	Prebacivanje poziva	18
	Obavljanje konferencijskog poziva	18
<b>6</b>	<b>Tekst i brojevi</b>	20
	Unos teksta i broja	20
	Prebacivanje između velikih i malih slova	20
<b>7</b>	<b>Imenik</b>	21
	Prikaz imenika	21
	Pretraživanje podataka	21
	Pozivanje broja iz imenika	21
	Pristup imeniku u toku poziva	21
	Dodavanje podataka	22
	Uređivanje podataka	22
	Brisanje podataka	22
	Brisanje svih podataka	22
	Memorija sa direktnim pristupom	23
<b>8</b>	<b>Evidentirani pozivi</b>	24
	Prikaz podataka o pozivima	24
	Čuvanje podatka o pozivu u imeniku	24
	Povratni poziv	24
	Brisanje svih podataka o pozivima	25
	Brisanje svih podataka o pozivima	25
<b>9</b>	<b>Lista za ponovno biranje</b>	26
	Prikaz podataka za ponovno biranje	26
<b>10</b>	<b>Korisnički definisane postavke</b>	27
	Personalizacija displeja telefona	27
	Presonalizovanje zvuka	27
<b>11</b>	<b>Funkcije poziva</b>	29
	Automatski prekid poziva	29
	Automatska konferencija	29
	Režim biranja	29
	Kôd operatera	29
	Upravljanje pozivnim brojem	30
	Automatski prefiks	30
	Izbor trajanja ponovnog poziva	31
	Prvo zvono	31
	ECO režim	31

---

<b>12 Dodatne funkcije</b>	32
Budilnik	32
Zaključavanje tastature	33
Lociranje telefona	33

---

<b>13 Napredne postavke</b>	34
Registrowanje telefona	34
Poništavanje registracije slušalice	34
Vraćanje podrazumevanih postavki	35
Tip mreže	35

---

<b>14 Telefonska sekretarica</b>	36
Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice	36
Podlašavanje jezika telefonske sekretarice	36
Podlašavanje režima odgovaranja na poziv	36
Obavesti	37
Dolazne poruke	38

---

<b>15 Podrazumevane postavke</b>	41
----------------------------------	----

---

<b>16 Tehnički podaci</b>	42
---------------------------	----

---

<b>17 Najčešća pitanja</b>	43
----------------------------	----

# 1 Važna bezbednosna uputstva

## Zahtevi za napajanjem

- Napajanje ovog uređaja je 100-240 V AC. U slučaju nestanka napajanja, komunikacija će biti prekinuta.
- Napon mreže je klase TNV-3 (eng. Telecommunication Network Voltages - naponi telekomunikacionih mreža), kao što je definisano u standardu EN 60950.



## Upozorenje

- Električna mreža je klasifikovana kao opasnost. Punjač se jedino može isključiti izvlačenjem napajanja iz utičnice. Uverite se da je strujni izlaz uvek lako pristupačan.

## Da biste izbegli oštećenja ili kvar



## Oprez

- Koristite isključivo napajanje koje je navedeno u korisničkom uputstvu.
- Koristite isključivo baterije koje su navedene u korisničkom uputstvu.
- Nemojte dozvoliti da kontakti punjača ili baterija dođu u kontakt sa metalom.
- Nemojte otvarati telefon, baznu stanicu ili punjač, jer možete biti izloženi visokom naponu.
- Nemojte dozvoliti da punjač dođe u kontakt sa tečnostima.
- Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
- Baterije odložite u skladu sa uputstvom.
- Uvek koristite kablove koje ste dobili uz uređaj.
- Za priključnu opremu, utičnica treba da bude pristupačna i u njenoj blizini.
- Aktiviranje opcije korišćenja bez ruku može iznenada da poveća jačinu zvuka u slušalici do veoma visokog nivoa: budite sigurni da se telefon ne nalazi veoma blizu vašeg uha.
- Po nestanku napajanja, ovim uređajem ne mogu se obaviti pozivi u slučaju opasnosti. Za pozive u slučaju opasnosti mora biti dostupna neka alternativa.
- Nemojte izlagati telefon grejanju ili direktnoj sunčevoj svetlosti.

- Pazite da vam telefon ne padne ili da nešto padne na njega.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive koji mogu oštetiti telefon.
- Nemojte koristiti aparat na mestima na kojima postoji opasnost od eksplozije.
- Nemojte dozvoliti da mali metalni objekti dođu u kontakt sa telefonom. Može doći do pogoršanja kvaliteta zvuka i oštećenja telefona.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu stvoriti interferenciju.
- Metalni objekti mogu biti zadržani ukoliko se nalaze pored ili na prijemniku telefona.

## Radna temperatura i temperatura skladištenja

- Radna temperatura je uvek između 0°C i +35°C (32°F i 95°F).
- Uskladištiti na mestima na kojima je temperatura uvek između -20°C i 45°C (-4°F i 113°F).
- Vek trajanja baterije može biti kraći u uslovima niskih temperatura.

## Izjava o usaglašenosti

Philips Consumer Lifestyle, P&A, izjavljuje da je XL370/XL375 u skladu sa svim osnovnim zahtevima i drugim važećim merama direktive 1999/5/EC. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na lokaciji [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Ovaj proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu sa direktivom European R&TTE directive 1999/5/EC. Prema ovoj direktivi, proizvod može biti servisiran u sledećim državama:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

---

## Usklađenost sa GAP standardom

GAP standard garantuje da svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice zadovoljavaju minimum operativnih standarda bez obzira na njihovu izradu. Telefon i bazna stanica su usklađeni sa GAP standardom, što znači da garantuju minimalne funkcije: registrovanje slušalice, zauzimanje linije, obavljanje i prijem poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ukoliko ih koristite sa drugim modelima. Da biste registrovali i koristili ovaj telefon sa baznom stanicom koja je usklađena sa GAP standardom drugog proizvođača, prvo sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača, a zatim postupke opisane u ovom priručniku za registraciju telefona. Da biste registrovali telefon drugog proizvođača na baznu stanicu, postavite baznu stanicu u režim za registraciju, a zatim sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača telefona.

---

## Usklađenost sa EMF standardima

Kompanija Koninklijke Philips Electronics N.V. proizvodi i prodaje mnoge korisničke proizvode koji, kao i svi elektronski uređaji, imaju mogućnost emitovanja i primanja elektromagnetnih signala.

Jedan od glavnih principa poslovanja kompanije Philips jeste preduzimanje svih potrebnih zdravstvenih i bezbednosnih mera predostrožnosti za naše proizvode, usklađivanje sa svim važećim zakonskim propisima i ispunjavanje svih EMF standarda koji važe u trenutku proizvodnje uređaja.

Kompanija Philips posvećeno radi na razvijanju, proizvodnji i prodaji proizvoda koji nisu škodljivi po zdravlje. Kompanija Philips potvrđuje da su njeni proizvodi, ako se koriste pravilno i u predviđene svrhe, bezbedni za korišćenje prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Kompanija Philips aktivno učestvuje u razvijanju međunarodnih EMF i bezbednosnih standarda, što joj omogućava da predvidi dalji razvoj na polju standardizacije i na vreme ga primeni na svoje proizvode.

---

## Odlaganje starog proizvoda i baterija



Proizvod je projektovan i proizveden uz upotrebu visokokvalitetnih materijala i komponenti koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.



Simbol precrtanog kontejnera za otpatke na proizvodu znači da je taj proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2002/96/EC. Molimo vas da se informišete o lokalnom sistemu za zasebno prikupljanje odbačenih električnih i elektronskih proizvoda.

Molimo postupajte u skladu sa lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Pravilno odlaganje starog proizvoda doprinosi sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi.



Proizvod sadrži baterije obuhvaćene Evropskom direktivom 2006/66/EC, koje ne mogu biti odlagane sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva.

Molimo vas da se informišete o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju istrošenih baterija jer pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi.



Ovaj logotip na proizvodu označava da je odgovarajućem nacionalnom sistemu za ponovno iskorišćenje i recikliranje dat finansijski doprinos.

### **Informacije o odlaganju**

Sva nepotrebna pakovanja su izostavljena.

Potrudili smo se da napravimo pakovanje koje se lako može rastaviti na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (zaštita) i polietilen (kese, zaštitne ploče.)

Vaš paket se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti ukoliko se rasklapa u specijalizovanim kompanijama. Prilikom odlaganja ambalaže i starih aparata poštujujte lokalne zakone o odlaganju otpada.

Proizvod sadrži baterije obuhvaćene Evropskom direktivom 2006/66/EC, koje ne mogu biti odlagane sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva.

Molimo vas da se informišete o lokalnoj regulativi u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih baterija. Pravilno odlaganje baterija doprinosi sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi.

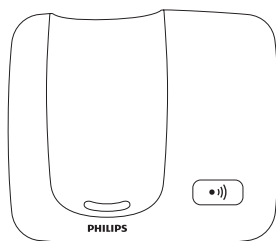
## 2 Vaš XL370/ XL375

Čestitamo vam na kupljenom proizvodu i dobrodošli u Philips!

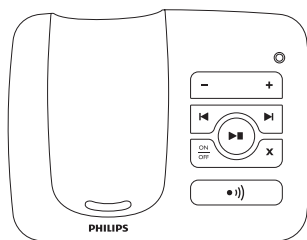
Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Sadržaj kutije



Bazna stanica (XL370)



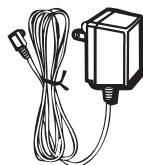
Bazna stanica (XL375)



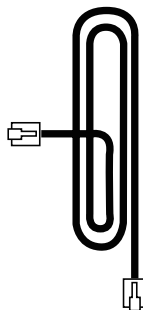
Slušalica\*\*



Punjač\*\*



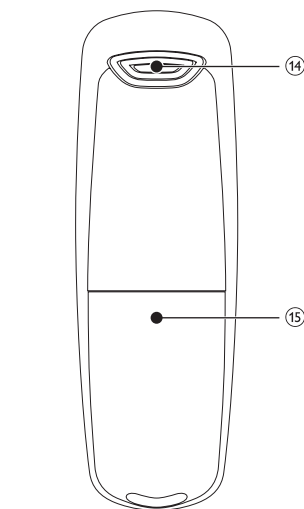
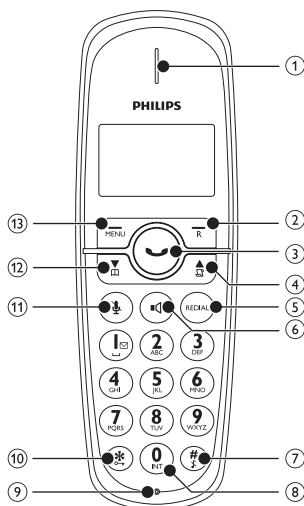
Adapter za napajanje\*\*



Kabl za liniju\*



## Pregled telefona



Garancija



Korisničko uputstvo



Vodič za brzi početak



Napomena

- \*U nekim zemljama, potrebno je da kabl prvo priključite u adapter, a zatim da kabl uključite u telefonsku utičnicu.



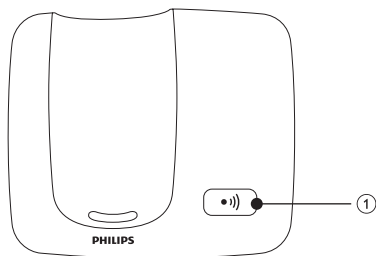
Napomena

- \*\*U paketima sa više slušalica nalaze se dodatne slušalice te punjači i adapteri za napajanje.

1	Slušalica	
2	/ R	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izbor funkcije prikazane odmah iznad tastera.</li> <li>Slanje trepćućeg signala.</li> </ul>
3		<ul style="list-style-type: none"> <li>Obavljanje i prijem poziva.</li> <li>Završetak poziva.</li> <li>Izlaz iz menija/operacije.</li> </ul>
4		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kretanje nagore kroz meni.</li> <li>Povećavanje jačine zvuka u slušalici/zvučniku.</li> <li>Otvaranje liste evidentiranih poziva.</li> </ul>
5	<b>REDIAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvaranje liste za ponovno biranje i pozivanje nekog od poslednjih brojeva.</li> </ul>
6		<ul style="list-style-type: none"> <li>Isključivanje/uključivanje zvučnika.</li> </ul>
7		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite da biste uneli pauzu.</li> <li>Pritisnite i zadržite da biste uključili/isključili zvono.</li> <li>Promena veličine slova prilikom uređivanja teksta.</li> </ul>
8	<b>0</b> <small>INT</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obavljanje internih poziva.</li> <li>Ostvarivanje konferencijskih poziva.</li> </ul>
9	Mikrofon	
10		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite i zadržite da biste zaključali/otključali tastaturu.</li> </ul>
11		<ul style="list-style-type: none"> <li>Isključivanje/uključivanje mikrofona.</li> </ul>
12		<ul style="list-style-type: none"> <li>Kretanje nadole kroz meni.</li> <li>Smanjivanje jačine zvuka u slušalici/zvučniku.</li> <li>Otvaranje imenika.</li> </ul>
13	/ <b>MENU</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izbor funkcije prikazane odmah iznad tastera.</li> <li>Pristupanje glavnom meniju.</li> </ul>
14	Zvučnik	
15	Poklopac baterije	

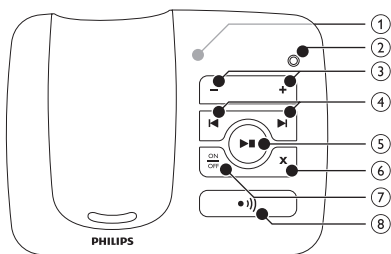
## Pregled bazne stanice

XL370



Taster	Naziv	Opis
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pronalaženje slušalica.</li> <li>Otvaranje režima za registraciju.</li> </ul>








XL375



1	Zvučnik (zadnja strana)	
2	LED indikator	
3		<ul style="list-style-type: none"> <li>Povećavanje/smanjivanje jačine zvuka za zvučnik.</li> </ul>
4		<ul style="list-style-type: none"> <li>Preskakanje unapred/unazad tokom reprodukcije.</li> </ul>
5		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reprodukcija poruka.</li> <li>Zaustavljanje reprodukcije poruka.</li> </ul>
6		<ul style="list-style-type: none"> <li>Brisanje poruka.</li> </ul>
7		<ul style="list-style-type: none"> <li>Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice.</li> </ul>
8		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pronalaženje telefona</li> <li>Unos režima za registraciju</li> </ul>

## Prikaz ikona

U režimu pripravnosti, ikone prikazane na glavnom ekranu označavaju funkcije koje su dostupne na telefonu.

Ikona	Opis
	Kada slušalica nije na baznoj stanici/punjaču, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (pun, srednji i nizak). Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije se pomeraju dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije i čuje se zvučni signal. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.
	Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, veća je jačina signala.
<i>28/28</i>	Prikazuje datum.
<i>28:28</i>	Prikazuje vreme.
	Alarm je aktiviran.
	Zvono je isključeno.
	Telefonska sekretarica
	Postoji glasovna poruka koju niste preslušali.
▲	Krećite se nagore za više opcija
▼	Krećite se nadole za više opcija
ECO	Aktiviran je ekološki režim.

# 3 Početak

## ! Opres

- Pre povezivanja i instalacije telefona, pročitajte bezbednosna uputstva u odeljku „Važno“.

## Povezivanje bazne stanice

### ! Upozorenje

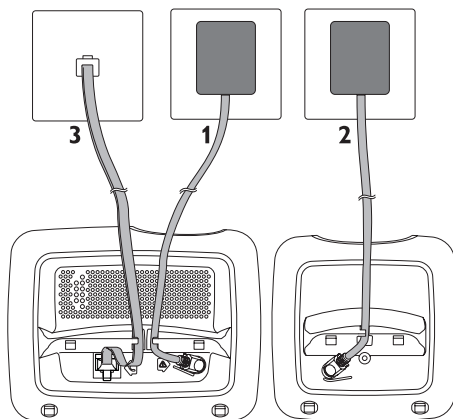
- Rizik od oštećenja uređaja! Uverite se da voltaža napajanja odgovara voltaži koja je odštampana na poleđini ili na donjoj strani telefona.
- Za punjenje baterija koristite samo adapter za napajanje koji se isporučuje sa telefonom.

### ☰ Napomena

- Ako na telefonskoj liniji imate pretplatu na uslugu širokopolasnog pristupa Internetu putem digitalne pretplatničke linije (Digital Subscriber Line - DSL), između telefonskog kabla i utičnice obavezno instalirajte filter. Filter sprečava pojavu šuma i probleme sa uslugom ID-a pozivaoca koje mogu da izazovu DSL smetnje. Više informacija o DSL filterima potražite od dobavljača DSL usluga.
- Tipska pločica se nalazi na donjem delu bazne stanice.

- 1 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na:
  - ulazni DC priključak sa donje strane bazne stanice;
  - zidnu utičnicu za napajanje.
- 2 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na (za pakete sa više slušalica):
  - ulazni DC priključak sa donje strane punjača za dodatne slušalice.
  - zidnu utičnicu za napajanje.

- 3 Po jedan kraj kabla priključite na:
  - telefonsku utičnicu sa donje strane bazne stanice;
  - telefonsku zidnu utičnicu.



## Postavite telefon

### ! Opres

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite dalje od izvora toplote, sunčeve svetlosti ili vatre. Nikada ne spaljujte baterije.
- Upotrebljavajte samo istu vrstu baterija koje ste dobili u kompletu.
- Opasnost od smanjenog veka trajanja baterije! Nikad ne upotrebljavajte zajedno različite marke ili vrste baterija.

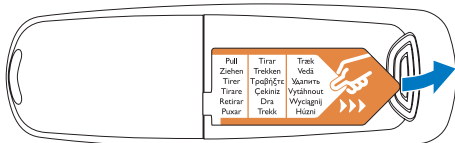
### ☰ Napomena

- Pre prve upotrebe punite baterije **16 sata**.

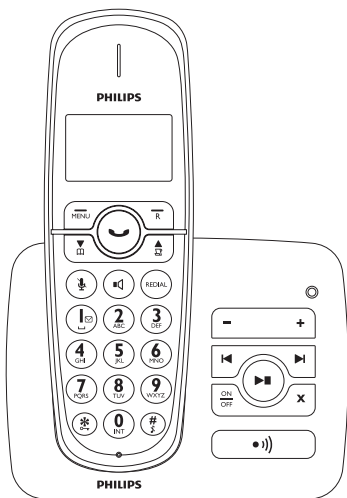
### ! Upozorenje

- Kada ih budete postavljali u odeljak za baterije, pazite na ispravno postavljanje polova baterija. Neispravan polaritet može oštetiti proizvod.

- ① Baterije su već postavljene u telefonu. Pre punjenja izvucite trakicu za baterije iz poklopca za baterije.



- ② Stavite slušalicu na baznu stanicu da biste napunili njenu bateriju. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čuće se zvučni signal.  
↳ Baterije u slušalici će početi da se pune.



#### Napomena

- Normalno je da se tokom punjenja baterija telefon zagreje.

## Proverite nivo napunjenosti baterije

Ikona baterije prikazuje trenutni nivo napunjenosti baterije.



Kada slušalica nije na baznoj stanici/punjaču, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (pun, srednji i nizak).

Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije se pomeraju dok punjenje ne završi.



Ikona će treperiti kada se baterija isprazni. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.

Slušalica će se isključiti kada se baterije isprazne. Tokom telefonskog razgovora čućete zvukove upozorenja ako su baterije pri kraju. Poziv se prekida posle upozorenja.

## Podešavanje države

Da bi telefon radio, potrebno je da izaberete državu.

- 1 Kada budete videli pozdravnu poruku, pritisnite taster **[OK]**.
- 2 Izaberite svoju zemlju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka države je sačuvana.
- 3 Podesite datum i vreme.  
↳ Telefon je sada spreman za korišćenje.  
↳ Da biste datum i vreme kasnije podesili, pritisnite taster **[NAZAD]** da biste preskočili ovu postavku.

---

## Podešavanje datuma i vremena

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [DATUM/VREME]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Pritisnite numeričke tastere sa biste uneli datum, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu je prikazan meni za podešavanje vremena.
- 4 Pritisnite numeričke tastere da biste uneli vreme.
  - Ukoliko je vreme prikazano u formatu 12 časova, pritisnite taster **▲ / ▼** da biste izabrali opciju **[PREP.]** ili **[POP.]**.
- 5 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.

---

## Podešavanje formata datuma i vremena

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [PODESI FORMAT]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite **[FORMAT DATUMA]** ili **[FORMAT VREMENA]**.
- 4 Izaberite postavku. Izaberite stavku **[DD/MM]** ili **[MM/DD]** ukoliko je prikazan datum i stavku **[12 ČASOVNO]** ili **[24 ČASOVNO]** kao prikaz vremena. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Postavka je sačuvana.

---

## Šta je režim pripravnosti?

Telefon se nalazi u režimu pripravnosti kada nije aktivan. Ekran u režimu pripravnosti prikazuje naziv telefona, broj telefona, datum i vreme, ikonu signala i ikonu baterije.

---

## Provera snage signala



Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, veća je jačina signala.

- Proverite da li su telefon i bazna stanica povezani pre nego što obavite ili primite poziv i izvršite funkcije telefona.
- Ukoliko u toku razgovora čujete signal upozorenja, baterija telefona je pri kraju ili se telefon nalazi izvan dometa. Promenite bateriju ili premestite telefon bliže baznoj stanici.

## 4 Pozivi



### Napomena

- Kada dođe do prekida napajanja, telefon ne može da pristupi uslugama za slučaj opasnosti.



### Savjet

- Proverite snagu signala pre obavljanja poziva, kao i u toku poziva. Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Početak“ pogledajte odeljak „Provera snage signala“.

## Obavljanje poziva

Poziv možete obaviti na neki od sledećih načina:

- Brzo pozivanje
- Biranje pre pozivanja
- Ponovno pozivanje poslednjeg pozvanog broja
- Pozivanje broja sa liste za ponovno biranje.
- Pozivanje broja iz imenika.
- Pozivanje evidentiranog poziva

### Brzo pozivanje

- 1 Pritisnite
- 2 Birajte broj telefona.
  - ↳ Broj se poziva.
  - ↳ Prikazuje se trajanje poziva.

### Biranje pre pozivanja

- 1 Birajte broj telefona
  - Da biste izbrisali cifru, pritisnite taster **[NAZAD]**.
  - Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster **#**.
- 2 Pritisnite taster da biste obavili poziv.

### Ponovno pozivanje poslednjeg pozvanog broja

- 1 Pritisnite .
- 2 Pritisnite taster **REDIAL**.
- 3 Pritisnite .
  - ↳ Poziva se poslednji pozvani broj.

### Pozivanje broja sa liste za ponovno biranje

Možete obaviti poziv sa liste za ponovno biranje.



### Savjet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Lista za ponovno biranje“ pogledajte odeljak „Ponovno biranje“.

### Pozivanje broja iz imenika

Možete obaviti poziv broja iz imenika.



### Savjet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Imenik“ pogledajte odeljak „Pozivanje broja iz imenika“.

---

## Pozivanje evidentiranog poziva

Možete pozvati evidentirani primljeni ili propušteni poziv.

### Savjet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Evidentirani pozivi“ pogledajte odeljak „Povratni poziv“.

### Napomena

- Tajmer poziva prikazuje trajanje trenutnog poziva.


### Napomena

- Ukoliko čujete signal upozorenja, baterija telefona je pri kraju ili se telefon nalazi izvan dometa. Promenite bateriju ili premestite telefon bliže baznoj stanici.

---


## Završetak poziva

Poziv možete završiti na neki od sledećih načina:

- Pritisnite taster , ili
- Stavite slušalicu na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

---

## Odgovaranje na poziv

Kada telefon zazvoni, pritisnite taster  da biste odgovorili na poziv.

### Napomena

- Usluga ID pozivaoca je dostupna ukoliko ste je registrovali sa vašim dobavljačem sadržaja.



### Savjet

- Ukoliko postoji propušten poziv, na telefonu će biti prikazano obaveštenje.

---

## Isključivanje zvona za sve dolazne pozive

Postoje dva načina za isključivanje zvona:

- 1 U režimu pripravnosti pritisnite i držite taster .  
↳ Na ekranu će biti prikazana ikona .
- 2 Kada telefon zazvoni, pritisnite taster .

---



## Podešavanje jačine zvuka u slušalici

Pritisnite taster  ili  da biste podesili jačinu zvuka u toku poziva.

Jačina zvuka u slušalici je podešena, a na telefonu je ponovo prikazan ekran poziva.

---

## Isključivanje mikrofona

- 1 Pritisnite taster  u toku poziva.  
↳ Na telefonu će biti prikazano **[BEZ TONA]**.  
↳ Pozivalac ne može da vas čuje, dok vi možete da čujete njegov glas.
- 2 Pritisnite taster  ponovo da biste uključili mikrofona.  
↳ Sada možete komunicirati sa pozivaocem.

---

## Isključivanje/uključivanje zvučnika

Pritisnite taster .



## Obavljanje drugog poziva

### Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže.

- 1 Pritisnite **R** u toku poziva, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Prvi poziv se postavlja na čekanje.
- 2 Birajte drugi broj.
  - ↳ Poziva se broj koji je prikazan na ekranu.

## Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima

### Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže. Obratite se dobavljaču usluga u vezi dodatnih troškova.

Kada povežete dva poziva, pritisnite taster **R**, a zatim **3**.

- ↳ Dva poziva se kombinuju i konferencijski poziv je uspostavljen.

## Odgovaranje na drugi poziv

### Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže.

Kada periodično čujete tihi zvučni signal koji vas obaveštava da imate dolazni poziv, možete odgovoriti na neki od sledećih načina:

- 1 Pritisnite taster **R** i **2** da biste odgovorili na poziv.
  - ↳ Prvi poziv se postavlja na čekanje, a povežete se sa drugim pozivom.
- 2 Pritisnite taster **R** i **1** da biste završili trenutni poziv i odgovorili na drugi poziv.

## Kretanje između dva poziva

Između poziva se možete kretati na neki od sledećih načina:

- Pritisnite taster **R** i **2** ili
- Pritisnite taster **[OK]** zatim izaberite opciju **[PRESPOJ POZIVE]**, a nakon toga ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Trenutni poziv se postavlja na čekanje, a povezujete se sa drugim pozivom.



# 5 Unutrašnji i konferencijski pozivi

Unutrašnji poziv je poziv drugog telefona koji koristiti istu baznu stanicu. Konferencijski poziv uključuje konverzaciju između vas, korisnika drugog telefona i spoljnih pozivaoca.

## Pozivanje drugog telefona

### Napomena

- Ukoliko bazna stanica ima 2 registrovana telefona, pritisnite taster **0** da biste pozvali drugi telefon.

- 1 Pritisnite taster **0**.  
↳ Prikazaće se telefon dostupan za unutrašnji poziv.
- 2 Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Izabrani telefon će zazvoniti.
- 3 Pritisnite taster  na izabranom telefonu.  
↳ Uspostavljena je unutrašnja veza.
- 4 Pritisnite taster  da biste prekinuli ili završili unutrašnji poziv.

### Napomena

- Ukoliko je izabrani telefon zauzet drugim pozivom, čujete signal zauzeća.

## U toku korišćenja telefona


Možete se prebacivati sa jednog na drugi telefon u toku poziva:

- 1 Pritisnite taster **0**.
- 2 Trenutni pozivalac se postavlja na čekanje.
- 3 Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Sačekajte dok druga strana odgovori na vaš poziv.

## Kretanje između poziva

Pritisnite taster **0** da biste se kretali između spoljašnjeg i unutrašnjeg poziva.

## Prebacivanje poziva

- 1 Pritisnite taster **0** u toku poziva.
- 2 Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Pritisnite taster  kada druga strana odgovori na vaš poziv.  
↳ Poziv se sada prebacuje na izabrani telefon.

## Obavljanje konferencijskog poziva

Trosmerni konferencijski poziv je poziv između vas, korisnika drugog telefona i spoljnih pozivaoca. Potrebna su dva telefona koja dele istu baznu stanicu.

## U toku spoljašnjeg poziva

- 1 Pritisnite taster **0** da biste pokrenuli interni poziv.
  - ↳ Prikazaće se telefon dostupan za unutrašnji poziv.
  - ↳ Spoljašnji pozivalac se postavlja na čekanje.
- 2 Izaberite ili unesite broj telefona, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Izabrani telefon će zazvoniti.
- 3 Pritisnite taster **☞** na izabranom telefonu.
  - ↳ Uspostavljena je unutrašnja veza.
- 4 Pritisnite i držite taster **0** na vašem telefonu.
  - ↳ Sada ste u trosmernom konferencijskom pozivu sa spoljašnjim pozivom i izabranim telefonom.
- 5 Pritisnite taster **☞** da biste završili konferencijski poziv.



### Napomena

- Pritisnite taster **☞** da biste se pridružili konferencijskoj vezi sa drugim telefonom koliko je opcija **[UNAPREĐENO] > [KONFERENCIJA]** postavljeno na **[UKL.]**.

## U toku konferencijskog poziva

- 1 Pritisnite taster **0** da biste spoljašnji poziv postavili na čekanje u vratili se na unutrašnji poziv.
  - ↳ Spoljašnji poziv se postavlja na čekanje.
- 2 Pritisnite taster **0** da biste se kretali između spoljašnjeg i unutrašnjeg poziva.
- 3 Pritisnite taster **0** da biste ponovo uspostavili konferencijski poziv.



### Napomena

- Ukoliko jedan telefon prekine vezu tokom konferencijskog poziva, drugi telefon ostaje na vezi sa spoljašnjim pozivom.

# 6 Tekst i brojevi

Možete uneti tekst i brojeve za naziv telefona, podatke za imeniku i druge stavke menija.

## Unos teksta i broja

- 1 Pritisnite jednom ili nekoliko puta alfanumerički taster da biste uneli izabrani znak.
- 2 Pritisnite taster **[NAZAD]** da biste izbrisali znak. Pritisnite  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  za pomeranje pokazivača nalevo ili nadesno.

Taster	Znakovi (velika slova)
0	. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - %
1	[Sp] 1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ □ § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ã Ä Å Æ Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ê Ë Ę Ę Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ğ Î Ï Î Γ
5	J K L 5 Λ Ł Ł Ĺ
6	M N O 6 Ń Ń Ń Ó Ô Õ Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŕ Š Š Š β Π Θ Σ
8	T U V 8 Ŧ Ŧ Ù Ú Û Ü Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ý Ž Ž Ž Ž Ø Ω Ξ Ψ

Taster	Znakovi (mala slova)
0	. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	[Sp] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } □ § ...
2	a b c 2 à â Æ á ã ä å Æ ç Ć Ć
3	d e f 3 đ đ ê ë è é ê ë Ę Δ Φ
4	g h i 4 ğ ğ î ï î Î Γ
5	j k l 5 λ ł ł ł Ĺ
6	m n o 6 ń ń ń ó ô õ ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŕ š š š β Π Θ Σ
8	t u v 8 ŧ ŧ ù ú û ü Ů Ů
9	w x y z 9 ý ž ž ž ž ø Ω Ξ Ψ

Na primer, da biste napisali „Paja“

Pritisnite taster 7 jednom: P  
Pritisnite taster 2 jednom: a  
Pritisnite taster 5 jednom: j  
Pritisnite taster 2 jednom: a

## Prebacivanje između velikih i malih slova

Unapred je definisano da je slovo svake reči u rečenici veliko, dok su ostala mala slova. Pritisnite i držite taster  $\#$  da biste promenili veličinu slova.

# 7 Imenik

Imenik ovog telefona može da sadrži najviše 100 podataka. Imeniku možete pristupiti preko telefona. Svaki podatak može da ima najviše 14 znakova i 24 cifre.

## Prikaz imenika



### Napomena

- Možete pregledati imenik samo na jednom telefonu.

- 1 Pritisnite taster ili **MENU > [IMENIK]** > **[LISTA POZIVA]** da biste pristupili meniju imenika.
- 2 Izaberite kontakt i prikazite dostupne informacije.

## Pretraživanje podataka

Podatke u imeniku možete pretražiti na neki od sledećih načina:

- Kretanjem po listi kontakata.
- Unošenjem prvog znaka kontakta.

## Kretanje po listi kontakata

- 1 Pritisnite taster ili **MENU > [IMENIK]** > **[LISTA POZIVA]** da biste pristupili meniju imenika.
- 2 Pritisnite tastere i da biste pregledali unose u imeniku.

## Unošenje prvog znaka kontakta

- 1 Pritisnite taster ili
- 2 Pritisnite **MENU > [IMENIK]**, a zatim izaberite **[LISTA POZIVA]**.
- 3 Pritisnite alfanumerički taster koji odgovara znaku.
  - ↳ Prikazaće se prvi podatak koji počinje ovim znakom.

## Pozivanje broja iz imenika

- 1 Pritisnite taster ili **MENU > [IMENIK]** > **[LISTA POZIVA]** da biste pristupili imeniku.
- 2 Izaberite kontakt iz imenika.
- 3 Pritisnite taster da biste uspostavili poziv.

## Pristup imeniku u toku poziva

- 1 Pritisnite taster **[OK]**, izaberite stavku **[IMENIK]** a zatim ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Broj može biti prikazan.

---

## Dodavanje podataka

### Napomena

- Ukoliko je memorija imenika puna, na telefonu će biti prikazano obaveštenje. Izbrišite neki podatak da biste dodali novi.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[IMENIK] > [NOVI UNOS]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

### Savjet

- Da biste dobili više informacija o uređivanju imena i broja, pogledajte poglavlje „Tekst i brojevi“.

### Napomena

- Imenik će sačuvati samo nov broj.

### Savjet

- Pritisnite i zadržite taster **#** da biste uneli pauzu.

↳ Novi podatak je sačuvan.

### Savjet

- Da biste dobili više informacija o uređivanju brojeva i imena, pogledajte odeljak „Tekst i brojevi“.

---

## Uređivanje podataka

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[IMENIK] > [IZMENA UNOSA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Podatak je sačuvan.

---

## Brisanje podataka

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[IMENIK] > [OBRIŠI]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Podatak je izbrisan.

---

## Brisanje svih podataka

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[IMENIK] > [OBRIŠI SVE]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Svi podaci su izbrisani.

---

## Memorija sa direktnim pristupom

Imate 2 memorije sa direktnim pristupom (tasteri 1 i 2). Da biste automatski birali sačuvani broj telefona, pritisnite i zadržite tastere u stanju pripravnosti.

U zavisnosti od zemlje, tasteri 1 i 2 unapred su podešeni na **[1\_GOVOR. POŠTA]** (broj govorne pošte) i **[2\_INFO SVC]** (broj usluga za informacije) vašeg dobavljača usluga, tim redosledom.

---

### Uređivanje memorije sa direktnim pristupom

- 1 Pritisnite **MENU > [IMENIK] > [IZMENA UNOSA]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ 2 unosa memorije sa direktnim pristupom prikazuju se na vrhu liste kontakata.
- 2 Izaberite zapis memorije sa direktnim pristupom.
- 3 Uredite ime (osim **1\_** i **2\_**), a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Novi podatak je sačuvan.

## 8 Evidentirani pozivi

Evidentirani pozivi skladište istoriju svih propuštenih i primljenih poziva. Istorija dolaznih poziva obuhvata ime i broj pozivaoca, vreme i datum poziva. Ova funkcija je dostupna ukoliko ste je registrovali sa vašim dobavljačem sadržaja. Vaš telefon može da sadrži najviše 20 podataka o pozivima. Ukoliko je pozivalac dozvolio prikaz svog identiteta, možete videti njegovo ime i broj. Podaci o pozivima prikazani su u hronološkom redosledu pri čemu se poslednji primljeni poziv nalazi na vrhu liste.




### Napomena

- Proverite da li je broj u listi poziva ispravan pre nego što poziv uzvratite direktno sa liste poziva.


---

### Prikaz podataka o pozivima

- 1 Pritisnite .
- 2 Izaberite stavku **[LISTA POZIVA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Prikazuje se evidentirani dolazni poziv.
- 3 Izaberite podatak, a zatim pritisnite **[OK]** za prikaz dostupnih informacija.



---

### Čuvanje podatka o pozivu u imeniku

- 1 Pritisnite taster .
- 2 Izaberite stavku **[LISTA POZIVA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Prikazuje se evidentirani dolazni poziv.
- 3 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Izaberite stavku **[SPREMI BROJ]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 6 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Podatak je sačuvan.

---


### Povratni poziv

- 1 Pritisnite taster .
- 2 Izaberite **[LISTA POZIVA]**, a zatim pritisnite **[OK]**.
- 3 Izaberite podatak iz liste.
- 4 Pritisnite taster  da biste uspostavili poziv.




---

## Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite taster .
- 2 Izaberite stavku [LISTA POZIVA], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Prikazuje se evidentirani dolazni poziv.
- 4 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 5 Izaberite stavku [OBRIŠI], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 6 Pritisnite [OK] za potvrdu.
  - ↳ Podatak je izbrisan.

---

## Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite taster .
- 2 Izaberite stavku [LISTA POZIVA], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
  - ↳ Prikazuje se evidentirani dolazni poziv.
- 3 Pritisnite [OK] da biste ušli u meni sa opcijama.
- 4 Izaberite stavku [OBRIŠI SVE], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 5 Pritisnite [OK] za potvrdu.
  - ↳ Svi podaci su izbrisani.

## 9 Lista za ponovno biranje

U listi za ponovno biranje čuva se istorija pozvanih brojeva. Ona obuhvata imena i/ili brojeve koje ste pozivali. Ovaj telefon može da sačuva najviše 5 podataka za ponovno biranje.


---

### Prikaz podataka za ponovno biranje

- 1 Pritisnite taster **REDIAL** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite **[POGLED]** za prikaz dostupnih informacija.

---

### Ponovno biranje

- 1 Pritisnite taster **REDIAL**.
- 2 Izaberite podatak koji želite da pozovete. Pritisnite taster .  
↳ Broj se poziva.

---

### Čuvanje podatka za ponovno biranje u imeniku

- 1 Pritisnite taster **REDIAL** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[SPREMI BROJ]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Podatak je sačuvan.

---

### Brisanje podataka za ponovno biranje

- 1 Pritisnite taster **REDIAL** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[OBRIŠI]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Podatak je izbrisan.

---

### Brisanje svih podataka

- 1 Pritisnite taster **REDIAL** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Pritisnite **[OK]** da biste ušli u meni sa opcijama.
- 3 Izaberite stavku **[OBRIŠI SVE]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 5 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Svi podaci su izbrisani.

# 10 Korisnički definisane postavke

Prilagodite postavke vašeg telefona.

## Personalizacija displeja telefona

### Naziv slušalice

Naziv telefona može da sadrži najviše 12 znakova. Prikazuje se na ekranu telefona kada se on nalazi u režimu pripravnosti.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [IME TELEFONA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite ili uredite naziv. Da biste izbrisali znak, pritisnite taster **[NAZAD]**.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Postavka je sačuvana.



#### Savjet

- Da biste dobili više informacija o unosu i uređivanju imena, pogledajte poglavlje „Tekst i brojevi“.

## Podešavanje jezika



#### Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.
- Jezivi koji su dostupni za izbor razlikuju se u različitim državama.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [JEZIK]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 3 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Presonalizovanje zvuka

### Podešavanje zvuka zvona

Možete izabrati neki od 10 zvukova zvona.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [TON TELEFONA] > [OGLAŠAVANJA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

### Podešavanje jačine zvuka zvona

Možete izabrati neki od 6 nivoa jačine zvuka zvona ili **[ISKL.]**.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [TON TELEFONA] > [JAČINA ZVONA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite nivo jačine zvuka, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.



#### Savjet

- Da biste isključili zvuk zvona, pritisnite i držite taster **#** u režimu pripravnosti. Nakon toga, na ekranu će biti prikazana ikona .

---

## Podešavanje zvuka tastera

Zvuk tastera je zvuk koji se čuje kada se pritisne taster na telefonu.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [TON TELEFONA] > [BIP TIPKE]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[UKLJ.]/[ISKLJ.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

---

## Podešavanje zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu

Zvučni signal je zvuk koji čujete kada slušalicu postavite na baznu stanicu/punjač.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [TON TELEFONA] > [TON PRIKLJUČ.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[UKLJ.]/[ISKLJ.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

# 11 Funkcije poziva

Telefon podržava veliki broj funkcija koje se odnose na pozive a koje pomažu u obradi poziva.

## Automatski prekid poziva

Da biste završili poziv, jednostavno postavite telefon na baznu stanicu ili bazu za punjenje.


### Aktiviranje i deaktiviranje automatskog prekida poziva

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[LIČNI UNOS] > [AUTO PREKID]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[UKL.]/[ISKL.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

#### Napomena

- Kada je funkcija automatskog prekida poziva, zvučnik je automatski uključen.

## Automatska konferencija

Da biste priključili spoljašnji poziv drugom telefonu, pritisnite taster .

### Aktiviranje i deaktiviranje automatske konferencije

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [KONFERENCIJA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[UKL.]/[ISKL.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Režim biranja

#### Napomena


- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju i pulsno i tonsko biranje.

Režim biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj državi. Ovaj telefon podržava tonsko (DTMF) i pulsno (rotirajuće) biranje. Za više informacija obratite se dobavljaču usluga.

### Podešavanje režima biranja

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [MOD BIRANJA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite režim biranja, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

#### Napomena

- Ukoliko je vaš telefon u režimu pulsnog biranja, pritisnite taster  tokom poziva za privremeno prebacivanje u režim tonskog biranja. Prikazaće se znak 'd'. Cifre koje su unete za ovaj poziv tada se šalju kao tonski signali.

## Kôd operatera

#### Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju koda operatera.

Neki dobavljači usluga zahtevaju dodavanje koda operatera kada obavljate poziv izvan lokalne oblasti. Ova funkcija može automatski da odluči da li je kôd operatera potreban kada uzvraćate poziv iz liste dolazećih poziva.



### Savjet

- Kôd operatera sadrži 2 ili 3 cifre. Za više informacija obratite se dobavljaču usluga.

## Aktiviranje koda operatera

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite **[UNAPREĐENO] > [KOD OPERATERA]**, zatim pritisnite **[OK]**.
- 3 Unesite kôd operatera, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Upravljanje pozivnim brojem



### Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju pozivnog broja.

Možete da definišete pozivni broj (najviše 5 cifara). Ovaj pozivni broj se automatski uklanja iz dolaznog poziva ako se podudara sa pozivnim brojem koji ste definisali. Zatim se broj telefona čuva u listi poziva bez pozivnog broja.

## Aktiviranje automatskog uklanjanja pozivnog broja

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [POZIVNI BROJ]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite pozivni broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Automatski prefiks

Ova funkcija proverava i formatira broj odlaznog poziva pre biranja. Prefiks može da zameni broj za otkrivanje koji se podesili u meniju. Na primer, možete podesiti 604 kao broj za otkrivanje, a 1250 kao prefiks. Kada birate broj kao što je npr. 6043338888, vaš telefon će promeniti broj u 12503338888 kada ga pozove.



### Napomena

- Broj za otkrivanje može da ima najviše 5 cifara. Prefiks može da ima najviše 10 cifara.

## Podešavanje automatskog prefiksa

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [AUTO PREFIX]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite broj za otkrivanje, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite broj za prefiks, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.



### Napomena

- Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster **#**.



### Napomena

- Ukoliko je prefiks je podešen, a broj za otkrivanje je ostavljen prazan, prefiks će se dodati svim odlaznim pozivima.



### Napomena

- Ova funkcija nije dostupna ukoliko brojevi koje birate počinju sa \* i #.

## Izbor trajanja ponovnog poziva

Proverite da li je vreme ponovnog poziva ispravno podešeno pre nego što odgovorite na drugi poziv. U normalnim slučajevima, na telefonu je unapred podešeno trajanje ponovnog poziva. Možete izabrati neku od 3 opcije: [KRATKO], [SREDNJE] i [DUGO]. Broj dostupnih opcija zavisi od države. Da biste dobili više detalja, obratite se dobavljaču usluga.

## Podešavanje trajanja ponovnog poziva

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [UNAPREĐENO] > [VREME PON.POZ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Prvo zvono

Ukoliko ste se pretplatili na uslugu ID pozivaoca, vaš telefon može da izostavi prvo zvono pre nego što se ID pozivaoca prikaže na ekranu. Nakon resetovanja, telefon će automatski detektovati da li je usluga ID pozivaoca aktivna i izostaviće prvo zvono. Ovu postavku možete promeniti tako da bude u skladu sa vašim željama. Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju prvog zvona.

## Uključivanje i isključivanje prvog zvona

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [UNAPREĐENO] > [PRVO ZVONO], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [UKLJ.]/[ISKLJ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.



### Napomena

- Da biste resetovali status prvog zvona, idite u meni za resetovanje.

## ECO režim

Režim **ECO** smanjuje snagu transmisije telefona i bazne stanice.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [UNAPREĐENO] > [ECO], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [UKLJ.]/[ISKLJ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.  
↳ **ECO** se prikazuje.



### Napomena

- Kada aktivirate režim **ECO**, domet veze između telefona i bazne stanice mogao bi biti smanjen.

# 12 Dodatne funkcije

Vaš telefon pruža dodatne funkcije koje vam omogućavaju da budete organizovani i informisani dok ste u pokretu.


---

## Budilnik

Vaš telefon ima ugrađeni budilnik. Proverite informacije u nastavku da biste podesili budilnik.

---

### Podešavanje alarma

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [ALARM]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[JEDNOKRATNO]** ili **[DNEVNO]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite vreme alarma.
- 5 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.  
↳ Alarm je podešen, a na ekranu se prikazuje ikona .



#### Napomena

- Pritisnite taster  /  da biste se prebacivali između **[PREP.]**/**[POP.]**

---

### Pre nego što alarm zazvoni

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [ALARM]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[ISKL.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

---

### Podešavanje melodije alarma

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [TON ALARMA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite novu melodiju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.



#### Napomena

- Jačina zvuka alarma podešena je na isti nivo kao jačina zvuka zvona. Kada je zvono isključeno, jačina zvuka alarma podešena je na nivo 1.

---

## Isključivanje alarma

---

### Kada alarm zazvoni

- 1 Pritisnite bilo koji taster za isključivanje alarma.



## Automatsko podešavanje sata

### Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže.

### Napomena

- Da biste imali ovu funkciju potrebno je da imate uslugu identifikacije pozivaoca.

Ova funkcija vrši automatsku sinhronizaciju datuma i vremena na telefonu sa javnom telefonskom mrežom (PSTN). Da b se vršila sinhronizacija datuma, potrebno je da bude podešena tekuća godina.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SAT & ALARM] > [AUTOM. SAT]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite **[UKL.]/[ISKL.]**. Pritisnite taster **[OK]**.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Zaključavanje tastature

Možete zaključati tastaturu kako biste sprečili nenamerno pritiskanja dugmadi.

### Zaključavanje tastature

- 1 U režimu pripravnosti pritisnite i držite taster **\***.  
↳ Tastatura je zaključana.

### Napomena

- Kada je tastatura zaključana, pozivi ne mogu biti obavljani. I dalje možete odgovoriti na dolazne pozive. Tastatura je otključana tokom poziva, ali se automatski zaključava nakon završetka poziva.

## Otključavanje tastature

- 1 Pritisnite i držite taster **\***.  
↳ Tastatura je otključana.

## Lociranje telefona

- 1 Pritisnite i držite taster **•••** na baznoj stanici.  
↳ Svi telefoni povezani sa baznom stanicom počće da zvone.
- 2 Ponovo pritisnite taster **•••** na baznoj stanici da biste zaustavili zvono.  
↳ Svi telefoni prestaju da zvone; ili
- 3 Pritisnite bilo koji taster na telefonu da biste zaustavili zvono.

# 13 Napredne postavke

## Registrowanje telefona

Možete registrowati dodatne telefone za baznu stanicu. Bazna stanica može da registrowuje najviše 5 telefona.

### Automatska registracija

- 1 Postavite telefon na baznu stanicu.
  - ↳ Telefon detektuje baznu stanicu i automatski pokreće registrowanje.
  - ↳ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta. Bazna stanica će telefonu automatski dodeliti broj.

### Ručna registracija

Ukoliko automatska registracija nije uspela, telefon registrowate ručno.

- 1 Pritisnite taster **MENU** na telefonu.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [REGISTAR]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Pritisnite taster **[••])** na baznoj stanci i zadržite ga 5 sekundi (kod modela sa telefonskom sekretaricom čuće se zvučni signal za potvrdu).
- 4 Unesite sistemski PIN. Pritisnite taster **[NAZAD]** da biste napravili izmene.

- 5 Pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili PIN.
  - ↳ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta. Bazna stanica će telefonu automatski dodeliti broj.

#### Napomena

- Ukoliko PIN nije ispravan ili baza nije pronađena u određenom periodu, na telefonu će biti prikazano obaveštenje. Ponovite proceduru ukoliko registracija ne uspe.

#### Napomena

- Unapred podešen PIN je 0000. Nije moguće izvršiti izmenu.

## Poništavanje registracije slušalice

- 1 Ukoliko dve slušalice dele istu baznu stanicu, možete poništiti registraciju jedne slušalice sa drugom.
- 2 Pritisnite taster **MENU**.
- 3 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO] > [ODJAVA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite PIN. Pritisnite taster **[NAZAD]** da biste napravili izmene.
- 5 Izaberite broj telefona za koji želite da poništite registraciju.
- 6 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
  - ↳ Registracija ovog telefona je poništena.

#### Savjet

- Broj telefona se prikazuje pored naziva u režimu pripravnosti.

## Vraćanje podrazumevanih postavki

Postavke telefona možete vratiti na fabričke vrednosti.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[UNAPREĐENO]** > **[RESETUJ]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
  - ↳ Sve postavke su resetovane.
  - ↳ Prikazuje se ekran dobrodošlice.



### Savjet

- Da biste dobili više informacija o podrazumevanim postavkama, pogledajte poglavlje „Podrazumevane postavke“.

## Tip mreže



### Napomena

- Ova funkcija zavisi od zemlje i dostupna je samo na modelima sa podrškom za tip mreže.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite **[UNAPREĐENO]** > **[TIP MREŽE]**, zatim pritisnite **[OK]**.
- 3 Izaberite tip mreže, a zatim pritisnite **[OK]**.
  - ↳ Postavka je sačuvana.

# 14 Telefonska sekretarica

## Napomena

- Dostupna samo za XL375.

Vaš telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja, kada je uključena, zapisuje pozive na koje niste odgovorili. Unapred je definisano da je telefonska sekretarica podešena na [ODG. & SNIMI] režim. Telefonskoj sekretarici možete pristupiti i daljinski i promeniti postavke u meniju telefonske sekretarice na telefonu. LED indikator na baznoj stanici počinje da svetli kada je telefonska sekretarica uključena.

## Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice

Telefonsku sekretaricu možete uključiti/isključiti pomoću bazne stanice ili slušalice.

### Preko telefona

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [SEKRETARICA] > [ODG.UKLJ./ISKLJ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [UKLJ.]/[ISKLJ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

### Preko baze

- 1 Pritisnite taster **ON/OFF** da biste uključili/isključili telefonsku sekretaricu u režim pripravnosti.

## Napomena

- Kada je telefonska sekretarica uključena, on će odgovoriti na dolazni poziv nakon određenog trajanja zvonjenja na osnovu postavke o kašnjenju.

## Podešavanje jezika telefonske sekretarice

## Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obavesti.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite [SEKRETARICA] > [POSTAVKE] > [GOVORNI JEZIK].
- 3 Pritisnite [OK] za potvrdu.
- 4 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Podešavanje režima odgovaranja na poziv

Možete podesiti telefonsku sekretaricu i izabrati da mogućnosti pozivaoci mogu da ostave poruku. Izaberite stavku [ODG. & SNIMI] ukoliko želite da pozivaoci ostave poruku. Izaberite stavku [SAMO ODGOVOR] ukoliko ne želite da pozivaoci ostave poruku.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [SEKRETARICA] > [MOD ODGOVORA], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite režim odgovaranja na poziv, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

## Napomena

- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim [SAMO ODGOVOR].

## Obavesti

Obavest je poruka koju pozivalac čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica poseduje 2 prethodno snimljene obavesti: režim [ODG. & SNIMI] i režim [SAMO ODGOVOR].

### Snimanje obavesti

Možete snimiti obavest koja traje najviše 3 minuta. Nova obavest koju snimate automatski će zameniti staru.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [**SEKRETARICA**] > [**OBAVEŠTENJE**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [**ODG. & SNIMI**] ili [**SAMO ODGOVOR**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 4 Izaberite stavku [**SNIMAK**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 5 Snimanje počinje nakon zvučnog signala.
- 6 Pritisnite taster [**OK**] da biste zaustavili snimanje ili će se snimanje zaustaviti nakon 3 minuta.
  - ↳ Možete da preslušate novu obavest na slušalici.



#### Napomena

- Za vraćanje prethodno snimljene obavesti izbrišite trenutnu obavest.



#### Napomena

- Dok snimate obavest, vodite računa da govorite blizu mikrofona.

### Preslušavanje obavesti

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [**SEKRETARICA**] > [**OBAVEŠTENJE**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [**ODG. & SNIMI**] ili [**SAMO ODGOVOR**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 4 Izaberite stavku [**SLUŠAJ**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
  - ↳ Možete da preslušate trenutnu obavest.



#### Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete da preslušate obavest.

### Brisanje obavesti

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku [**SEKRETARICA**] > [**OBAVEŠTENJE**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku [**ODG. & SNIMI**] ili [**SAMO ODGOVOR**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- 4 Izaberite stavku [**OBRIŠI**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 5 Pritisnite [**OK**] za potvrdu.
- 6 Prethodno snimljena obavest se vraća.



#### Napomena

- Prethodno snimljena obavest ne može da se izbriše.

---

## Dolazne poruke

Svaka poruka može trajati najviše 3 minuta. Kada primite novu poruku, trepereće indikator novih poruka na telefonskoj sekretarici, a na telefonu će biti prikazano obaveštenje.

### Napomena

- Ukoliko odgovorite na poziv dok pozivalac ostavlja poruku, snimanje će biti prekinuto a vi ćete moći direktno da razgovarate sa pozivaocem.

### Napomena

- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim **[SAMO ODGOVOR]**. Izbrišite stare poruke da biste primili nove.

---

## Preslušavanje dolaznih poruka

Ulazne poruke možete da preslušate redosledom kojim su snimljene.

---

### Sa baze

- Početak/zaustavljanje preslušavanja: pritisnite taster **▶■**.
- Podešavanje jačine zvuka: pritisnite taster **+ / -**.
- Preskakanje unazad:
  - Ako tokom preslušavanja želite da reprodukujete poruku od početka, pritisnite taster **◀◀**.
  - U toku prve sekunde trenutne poruke, pritisnite taster **◀◀** da biste reprodukovali prethodnu poruku.
- Preskakanje unapred: pritisnite taster **▶▶** da biste prešli na sledeću poruku.
- Brisanje trenutne poruke: pritisnite taster **X**.

### Napomena

- Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

---

### Sa telefona

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SEKRETARICA] > [SLUŠAJ]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Započinje reprodukcija nove poruke. Ukoliko nema nove poruke, reprodukuvaće se stara poruka.
- Pritisnite taster **[NAZAD]** da biste zaustavili reprodukciju.
- Pritisnite **[OK]** da biste ušli u meni sa opcijama.
- Pritisnite taster **▲ / ▼** da biste povećali ili smanjili jačinu zvuka.

---

## Brisanje dolaznih poruka

---

### Sa baze

- 1 Pritisnite taster **X** tokom preslušavanja poruke.
  - ↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

---

### Sa telefona

- 1 Prilikom preslušavanja poruke pritisnite **[OK]** da biste otvorili meni sa opcijama.
- 2 Izaberite stavku **[OBRIŠI]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

---

## Brisanje svih dolaznih poruka

---

### Sa baze

- 1 U režimu pripravnosti pritisnite i držite taster **X**.
  - ↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.

## Sa telefona


- 1 Pritisnite taster **MENU** na telefonu.
- 2 Izaberite stavku **[SEKRETARICA] > [OBRIŠI SVE]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Na telefonu će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
  - ↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.



### Napomena

- Možete izbrisati samo poruke koje ste pročitali. Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

## Prikazivanje poziva

Možete čuti pozivaoca dok ostavlja poruku. Pritisnite taster  da biste preuzeli poziv.

## Sa baze

Pritisnite taster **+** / **—** da biste podesili jačinu zvuka zvučnika tokom prikazivanja poziva. Najniži nivo jačine zvuka isključuje prikazivanje poziva.

## Podešavanje kvaliteta zvuka poruke

Možete podesiti kvalitet zvuka poruka koje su primljene sa telefonske sekretarice.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SEKRETARICA] > [POSTAVKE] > [KVALITET POR.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Postavka je sačuvana.

## Podešavanje kašnjenja poziva

Možete podesiti koliko puta telefon treba da zazvoni pre nego što telefonska sekretarica odgovori na poziv.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SEKRETARICA] > [POSTAVKE] > [ODGODA ZVONA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
  - ↳ Postavka je sačuvana.



### Napomena

- Pre nego što primenite ovu funkciju proverite da li je telefonska sekretarica uključena.



### Savjet

- Kada telefonskoj sekretarici pristupate daljinski, preporučuje se da kašnjenje zvona postavite na režim **[EKONOMICNO]**. Ovo je efikasan način za upravljanje porukama. Kada postoje nove poruke, telefonska sekretarica će odgovoriti na poziv nakon što telefon 3 puta zazvoni; kada nema poruka, odgovoriće nakon što 5 puta zazvoni.

## Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete upravljati i kada niste kod kuće. Jednostavno pozovite vaš telefon pomoću telefona sa tonskim biranjem, a zatim unesite četvorocifreni PIN kôd.



### Napomena

- PIN kôd za daljinski pristup je isti kao sistemski PIN kôd. Unapred podešen PIN je 0000.

---

## Promena PIN koda

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite **[SEKRETARICA] > [POSTAVKE] > [DALJ. PRISTUP] > [IZMENA PINA]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite stari PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Ponovo unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

---

## Aktiviranje i deaktiviranje daljinskog pristupa

Možete dozvoliti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- 1 Pritisnite taster **MENU**.
- 2 Izaberite stavku **[SEKRETARICA] > [POSTAVKE] > [DALJ. PRISTUP]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.  
↳ Postavka je sačuvana.

---

## Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- 1 Pozovite broj vašeg kućnog telefona preko telefona sa tonskim biranjem.
- 2 Kada čujete obavest, unesite **#**.
- 3 Unesite PIN kôd.  
↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete da preslušate nove poruke.

### Napomena

- Imate dve prilike da pogrešno unesete PIN kôd pre nego što telefon prekine vezu.

- 4 Pritisnite taster da biste izvršili funkciju. Da biste videli listu dostupnih funkcija, pogledajte tabelu naredbi za daljinski pristup u nastavku.

### Napomena

- Ukoliko nema poruka, telefon će automatski prekinuti vezu ukoliko se u roku od 8 sekundi ne pritisne ni jedan taster.

---

## Naredbe za daljinski pristup

Taster	Funkcija
1	Ponavljanje trenutne ili preslušavanje prethodne poruke.
2	Preslušavanje poruka.
3	Prelazak na narednu poruku.
6	Brisanje trenutne poruke.
7	Uključivanje telefonske sekretarice. (nije dostupno dok preslušavate poruke).
8	Zaustavljanje preslušavanja poruke.
9	Isključivanje telefonske sekretarice. (nije dostupno dok preslušavate poruke).



# 15 Podrazumevane postavke

Jezik	Zavisi od države
Naziv telefona	PHILIPS
Datum*	01/01/10
Format datuma*	Zavisi od države
Vreme*	Zavisi od države
Format vremena*	Zavisi od države
Alarm	Isključiti
Imenik	Nepromenljiv
Automatski prekid poziva	Uključiti
Vreme ponovnog poziva*	Zavisi od države
Prvo zvono*	Zavisi od države
Konferencija	Isključiti
Režim biranja*	Tonski
Automatski prefiks	Prazno
Melodija zvona telefona*	Zavisi od države
Jačina zvuka prijemnika	Jačina zvuka 3
Jačina zvuka zvona telefona	Nivo 3
Zvučni signal tastera telefona	Uključiti
Evidencija dolaznih poziva	Prazno
Lista za ponovno biranje	Prazno

<b>Telefonska sekretarica</b>	
Status telefonske sekretarice	Uključiti
Režim telefonske sekretarice	<b>[ODG. &amp; SNIMI]</b>
Prikaz poziva na bazi	Uključiti
Memorija obavesti	Prethodno snimljena obavest
Memorija dolaznih poruka	Prazno
Daljinski pristup	Isključiti
PIN kod	0000
Jezik glasa	Zavisi od države
Kašnjenje zvona	nakon što 5 puta zazvoni
Jačina zvučnika	Nivo 3

## Napomena

- \*Funkcija zavisi od države

# 16 Tehnički podaci

## Displej

- Žuto LCD pozadinsko svetlo

## Opšte funkcije telefona

- Dvostruki režim identifikacije imena i broja pozivaoca
- Konferencijski poziv i govorna pošta
- Unutrašnji poziv
- Maksimalno vreme razgovora: 14 sati

## Imenik, lista ponovnih poziva i evidencija

### poziva

- Imenik sa 100 unosa
- Lista ponovnih poziva sa 5 unosa
- Lista poziva sa 20 unosa

## Baterija

- CORUN: Ni-MH AAA 1,2 V 650 mAh

## Specifikacije odašiljača

- Frekventni pojas: 1880 - 1900 Mhz
- Maksimalna izlazna snaga: 250 mW

## Adapter

### Postolje i punjač

- Salom, SSW-1920EU-2, ulaz: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, izlaz: 6 V 500 mA
- Salom, SSW-1920UK-2, ulaz: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, izlaz: 6 V 500 mA
- ESL, IA5060G, ulaz: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, izlaz: 6 V 500 mA
- ESL, PI5060G, ulaz: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, izlaz: 6 V 500 mA
- ESL, PI5060B, ulaz: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, izlaz: 6 V 500 mA

## Potrošnja energije

- Potrošnja energije u režimu pripravnosti: oko 0,60 W (XL370); 0,65 W (XL375)

## Težina i dimenzije (XL370)

- Slušalica: 135 grama
- 56,2 x 173,5 x 31,8 mm (Š x V x D)
- Baza: 104 grama
- 114,9 x 88,1 x 83,1 mm (Š x V x D)
- Punjač: 60 grama
- 91,1 x 81,5 x 83,1 (W x H x D)

## Težina i dimenzije (XL375)

- Slušalica: 135 grama
- 56,2 x 173,5 x 31,8 mm (Š x V x D)
- Baza: 127,5 grama
- 128,4 x 88,1 x 83,1 mm (Š x V x D)
- Punjač: 60 grama
- 91,1 x 81,5 x 83,1 (W x H x D)

## temperaturni opseg

- Radna: 0°C do +35°C (32°F do 95°F)
- Skladištenje: -20°C do +45°C (-4°F do 113°F)

## Relativna vlažnost

- Radna: maksimalno 95% na 40°C
- Skladištenje: maksimalno 95% na 40°C

# 17 Najčešća pitanja

## Nema linija indikatora signala na ekranu.

- Telefon je van dometa. Pomerite ga bliže baznoj stanici.
- Ukoliko se na telefonu prikazuje poruka [ODJAVLJEN], registrujte telefon.



### Savjet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Napredne postavke“ pogledajte odeljak „Registrowanje telefona“.

## Šta treba da uradim ukoliko ne uspem da registrujem telefon za baznu stanicu?

Memorija baze je puna. Poništite registraciju telefona koji se ne koristi i pokušajte ponovo.

### Nema signala biranja

- Proverite vezu telefona.
- Telefon je van dometa. Pomerite ga bliže baznoj stanici.

## Nema zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu

- Slušalica nije pravilno postavljena na baznu stanicu/punjač.
- Isključena je postavka zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Prvo isključite napajanje, a zatim očistite kontakte vlažnom krpom.

## Ne mogu da promenim postavke govorne pošte, šta da radim?

Uslugom govorne pošte upravlja dobavljač usluga, a ne sam telefon. Obratite se dobavljaču usluga za promenu postavki.

### Telefon na punjaču se ne puni.

- Proverite da li su baterije ispravno postavljene.
- Proverite da li je telefon ispravno postavljen na punjač. Ikona baterije se pokreće prilikom punjenja.
- Baterije su oštećene. Kupite nove baterije kod vašeg prodavca.

## Nema prikaza

- Proverite da li su baterije napunjene.
- Proverite da li postoji napajanje i telefonska veza.

### Loš zvuk (pucketanje, eho itd.)

- Telefon je skoro van dometa. Pomerite ga bliže baznoj stanici.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mestu koje ima tanke zidove. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.

### Telefon ne zvoni.

Proverite da li je uključen zvuk zvona na telefonu.

### ID pozivaoca se ne prikazuje.

- Usluga nije aktivirana. Obratite se dobavljaču usluga.
- Informacije o pozivaocu su skrivene ili nisu dostupne.

## Šta se dešava sa telefonom kada na ekranu vidim poruku [NA ČEKANJU...]?

Telefon osvežava memoriju imenika i liste poziva. Obe informacije se čuvaju u baznoj stanici. Zatim nakon nekoliko sekundi telefon poziva podatke iz bazne stanice. Kada pritisnete taster ▲ / ▼ informacije iz liste poziva/imenika prikazuju se na telefonu.

### Telefon gubi vezu sa baznom stanicom ili je zvuk izobličen tokom poziva.

Proverite da li je ECOrežim aktiviran. Isključite ga da povećate domet telefona i uživajte u optimalnim uslovima poziva.



### Napomena

- Ukoliko neko od datih rešenja nije od pomoći, isključite napajanje i telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minuta.



**ANNEX 1**

	<b>ANNEX 1</b>
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erkläre Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	<b>Property of Philips Consumer Lifestyle</b>



# CE 0168



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Printed in China

IFU\_XL370-375\_53\_SR\_V1.2  
WK10193